Evropský parlament
2024-2029

PŘIJATÉ TEXTY

P10_TA(2025)0207

Žádost, aby byla Klára Dobrevová zbavena imunity

Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 7. října 2025 o žádosti, aby byla Klára Dobrevová zbavena imunity (2024/2042(IMM))

Evropský parlament,

– s ohledem na žádost ze dne 29. srpna 2024, aby byla Klára Dobrevová zbavena imunity, kterou podal okresní soud pro Budapešť II a III v souvislosti s trestním řízením, jež proti ní bylo zahájeno na základě soukromé žaloby, a která byla oznámena v Parlamentu dne 16. září 2024,

– poté, co Klára Dobrevová dostala příležitost vyjádřit se dne 29. ledna 2025 v souladu s čl. 9 odst. 6 jednacího řádu,

– s ohledem na články 8 a 9 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie a na čl. 6 odst. 2 Aktu o volbě členů Evropského parlamentu ve všeobecných a přímých volbách ze dne 20. září 1976,

– s ohledem na čl. 4 odst. 2 maďarské ústavy,

– s ohledem na rozsudky Soudního dvora Evropské unie ze dne 21. října 2008, 19. března 2010, 6. září 2011, 17. ledna 2013, 19. prosince 2019 a 5. července 2023[1],

– s ohledem na čl. 5 odst. 2, čl. 6 odst. 1 a článek 9 jednacího řádu,

---

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 21. října 2008, Marra/De Gregorio a Clemente, C-200/07 a C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579; rozsudek Tribunálu ze dne 19. března 2010, Gollnisch/Parlament, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102; rozsudek Soudního dvora ze dne 6. září 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI: EU:C:2011:543; rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2013, Gollnisch/Parlament, T-346/11 a T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23. rozsudek Soudního dvora ze dne 19. prosince 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EU:C:2019:1115. rozsudek Tribunálu ze dne 5. července 2023, Puigdemont i Casamajó a další/Parlament, T-272/21, ECLI:EU:T:2023:373.

– s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti (A10-0184/2025),

A. vzhledem k tomu, že dne 29. srpna 2024 předložil okresní soud pro Budapešť II a III žádost o zbavení poslanecké imunity Kláry Dobrevové, poslankyně Evropského parlamentu zvolené za Maďarsko, v souvislosti s trestním řízením pro pomluvu, které proti ní bylo zahájeno soukromým žalobcem;

B. vzhledem k tomu, že podle soukromé žaloby dne 22. února 2024 Klára Dobrevová zveřejnila na sociálních médiích fotografii, na níž byl zobrazen maďarský premiér a soukromý žalobce, s popiskem, že žalobce je „rovněž vinen v pedofilním skandálu“, který v té době v Maďarsku probíhal;

C. vzhledem k tomu, že zveřejněním fotografie se Klára Dobrevová údajně dopustila trestného činu pomluvy na veřejnosti podle § 226 odst. 1 a § 226 odst. 2 písm. b) zákona C z roku 2012 o maďarském trestním zákoníku; vzhledem k tomu, že podle § 231 odst. 2 maďarského trestního zákoníku lze tento trestný čin stíhat pouze v rámci řízení zahájeného soukromým žalobcem;

D. vzhledem k tomu, že Klára Dobrevová byla zvolena v evropských volbách v roce 2019 a v době údajného trestného činu byla poslankyní Evropského parlamentu;

E. vzhledem k tomu, že smyslem imunity stanovené v Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie je chránit Parlament a jeho poslance před soudními řízeními týkajícími se činnosti vykonávané v rámci parlamentního mandátu, s nímž je neoddělitelně spjata;

F. vzhledem k tomu, že podle čl. 5 odst. 2 jednacího řádu Parlament při výkonu svých pravomocí s ohledem na výsady a imunity jedná v zájmu zachování své integrity jako demokratického zákonodárného shromáždění a s cílem zajistit nezávislost poslanců při plnění jejich povinností;

G. vzhledem k tomu, že článek 8 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie stanoví, že členové Evropského parlamentu nemohou být vyšetřováni, zadrženi nebo stíháni pro své názory či hlasování během výkonu své funkce;

H. vzhledem k tomu, že údajný trestný čin a následná žádost o zbavení Kláry Dobrevové imunity nejsou spojeny s názory nebo hlasováním Kláry Dobrevové při výkonu její funkce ve smyslu článku 8 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie;

I. vzhledem k tomu, že čl. 9 odst. 1 písm. a) Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Evropské unie stanoví, že členové Evropského parlamentu požívají na území vlastního státu imunit přiznávaných členům parlamentu vlastního státu;

J. vzhledem k tomu, že podle čl. 4 odst. 2 maďarské ústavy požívají poslanci maďarského parlamentu imunity; vzhledem k tomu, že podle § 74 odst. 1 maďarského zákona č. XXXVI z roku 2012 o Národním shromáždění může být proti poslanci trestní řízení nebo, nevzdal-li se poslanec v daném případě imunity dobrovolně, přestupkové řízení zahájeno či vedeno a donucovací opatření v rámci trestního řízení mohou být přijata či uplatňována pouze s předchozím souhlasem Národního shromáždění;

K. vzhledem k tomu, že z judikatury Soudního dvora Evropské unie vyplývá, že Parlament má „velmi širokou posuzovací pravomoc, pokud jde o směr, který hodlá sledovat při rozhodování o žádosti o zbavení imunity [...], z důvodu politické povahy, kterou takové rozhodnutí vykazuje“[1];

L. vzhledem k tomu, že Klára Dobrevová je považována za hlasitou oponentku a kritičku maďarské vlády; vzhledem k tomu, že soukromým žalobcem je rovněž sestra bývalého maďarského prezidenta, který je členem vládnoucí politické strany; vzhledem k tomu, že z toho lze vyvodit, že soukromý žalobce je spojen s nejbližšími kruhy vládnoucích politických orgánů Maďarska;

M. vzhledem k tomu, že se zdá, že podle maďarského práva lze žaloby pro pomluvu podávat na základě trestního i občanského práva, s významnými rozdíly v možných právních důsledcích včetně trestu odnětí svobody; vzhledem k tomu, že v tomto případě vyvolává rozhodnutí podat trestní žalobu pochybnosti o cíli napravit skutečnou újmu na dobré pověsti, a je proto možné, že cíl žaloby přesahuje tento legitimní cíl a směřuje k poškození dobré pověsti Kláry Dobrevové jako poslankyně Evropského parlamentu;

N. vzhledem k tomu, že v době skutečností, které vedly k žádosti o zbavení poslanecké imunity, byla Klára Dobrevová členkou Výboru Evropského parlamentu pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci, který se pravidelně zabývá otázkami trestního práva, včetně ochrany dětí a souvisejících trestných činů, jako je pedofilie, a vzhledem k tomu, že Klára Dobrevová ve své činnosti poslankyně Evropského parlamentu zaujímala politické postoje a pravidelně vystupovala proti politickým orgánům své země;

O. vzhledem k tomu, že se proto zdá, že v tomto případě lze předpokládat *fumus persecutionis*, tj. existují „konkrétní důkazy“[2], že záměrem daného soudního řízení je oslabit politickou činnost Kláry Dobrevové, žádostí o zbavení imunity týká;

---

[1] Rozsudek Tribunálu ze dne 17. ledna 2013, Gollnisch/Parlament, T-346/11 a T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23, bod 59 a citovaná judikatura.

[2] Rozsudek Soudního dvora ze dne 17. září 2020, Troszczynski/Evropský parlament, C-12/19 P, ECLI:EU:C:2020:725, bod 26.

P. vzhledem k tomu, že na jedné straně Evropský parlament nelze považovat za soud a že na straně druhé poslanec nemůže být v rámci řízení o zbavení imunity považován za „obžalovaného“[1];

1. rozhodl, že se Klára Dobrevová nezbavuje imunity;

2. pověřuje svou předsedkyni, aby toto rozhodnutí a zprávu příslušného výboru ihned předala příslušným maďarským orgánům a Kláře Dobrevové.

---

1 Rozsudek Tribunálu ze dne 30. dubna 2019, Briois/Evropský parlament, T-214/18, ECLI:EU:T:2019:266.